



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Komunikadu Imprensa
Tribunál Distritál Oe-Cusse
17 Janeiru 2018

Tribunál revoga pena suspensaun ba pena prizaun no kondena pena prizaun efetiva tinan 2 fulan 6 ba arguidu ne'ebé repete krime iha kazu violénsia doméstika

Iha 14 Dezembru 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse bazeia ba artigu 73 Kodigu Penál kona-ba revogasaun ba suspensaun, revoga suspensaun hosi pena prizaun ne'ebé antes ne'e aplika ona ba arguidu MB no kondena arguidu ho pena prizaun efetiva tinan 2 fulan 6. Pena ne'e rezulta hosi pena tinan 1 ba kazu ne'ebé decide iha 23 Maiu 2017 no kazu atuál ho pena prizaun tinan 1 fulan 6.

Tribunál revoga suspensaun ne'e tanba arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika hasoru nia feen iha períodu suspensaun nia laran. Kazu ne'e akontese iha 11 Dezembru 2017, iha Distritu Oe-Cusse.

“Desizaun ne'e nu'udar avansu ida tan iha Tribunál, no importante liu mak katak tribunál sira kumpri obrigasaun tuir artigu 73 Kodigu Penál kona-ba revogasaun ba suspensaun, atu la tolera ho arguidu sira ne'ebé la hatudu sira nia arrependementu ba krime sira ne'ebé Tribunál kondena ona no la kumpri desizaun Tribunál sira antes,” dehan Diretór Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.

Antes ne'e, iha 23 Maiu 2017, Tribunál kondena tiha ona arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6 tanba provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen. Ne'e signifika katak seidak tan to'o metada hosi suspensaun hosi pena prizaun, arguidu komete fali krime ona.

Tribunál aplika pena prizaun efetiva tanba konsidera arguidu la hatudu arrependimentu ba ninia hahalok ne'ebé antes nia komete hasoru nia feen no hetan ona kondenasaun husi Tribunál.

Aleinde ne'e, arguidu mós iha antesidénte kriminál seluk, ne'ebé iha 30 Jullu 2014, Tribunál mós kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 tanba arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen.

Artigu 73 (2) Kódigu Penál kona-ba revogasaun ba suspensaun defini katak suspensaun ba pena prizaun nia ezekuasaun tenki revoga duni kuandu, iha períodu respetivu nia laran, kondenadu halo krime dolozu tanba ne'ebé nia hetan kondenasaun ho prizaun efetiva.

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik, Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz

Dili Timor Leste

PoBox: 275 Telephone: 3323883 | 77295795

www.jsmp.tl info@jsmp.tl

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

Desizaun ne'e importante tebes atu haruka mensajen ba públiku katak se mak la kumpri desizaun Tribunál tenke simu nia responsabilidade. Desizaun ne'e mós bele sai referénsia ba Tribunál sira seluk atu la bele dúvida hodi kondena arguidu sira, kuandu iha nesiedade tuir lei atu proteze ben-kumún no garante justisa ba vítima no prevene krime hanesan iha futuro.

Prokuradór akuza katak iha 11 Dezembru 2017, maizumenus iha tuku 15:00 loro-kraik, arguidu ho kondisaun lanu, uza katana nia belar baku dala 1 iha lezada nia kotuk laran no kona mós iha lezada nia liman sikun karuk. Aktus ne'e rezulta lezada sofre moras, bubu iha kotuk no kanek iha liman sikun. Kazu ne'e anexa mós ho relatóriu médiku husi Pradet no fotografia husi UPV-PNTL.

Prokuradór akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál tinan to'o 3 ka multa no konjuga ho artigu 2 LKVD kona-ba konseitu violénsia doméstika, artigu 3 (a) kona-ba relasaun família no artigu 35 letra (b) LKVD kona-ba tipu krime violénsia doméstika no 36 kona-ba krime sira violénsia doméstika nian hanesan krime públiku.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus hotu-hotu no deklara katak sira seidak dame-malu. Maibé arguidu deklara katak nia arrepende ona ninia hahalok no promete la repete ninia hahalok hanesan iha futuro. Arguidu mós deklara katak antes ne'e nia hetan ona kondensaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen (lezada).

Aleinde ne'e, lezada mós kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun no mós rekoñese katak sira seidak dame malu. Mesmu nune'e, lezada mós hato'o ba Tribunál katak nia mesak la bele sustenta sira nia oan nain 4.

Iha alegasaun finál, Prokuradór husu ba Tribunál atu revoga tiha suspensaun ba pena prizaun ne'ebé antes ne'e Tribunál kondena ba arguidu no aplika pena prizaun efetiva tinan 2. Prokuradór konsidera arguidu laiha arrependementu ba nia hahalok no desizaun Tribunál ba kazu sira iha pasadu, nune'e kontinua komete krime hasoru nia feen.

Enkuantu defeza husu ba Tribunál atu kontinua aplika nafatin suspensaun ba pena prizaun ho kondisaun katak kada fulan arguidu tenke apresenta-an iha PNTL. Maibé se Tribunál iha hanoin seluk, husu Tribunál atu fó justisa ba arguidu.

Defeza husu pena suspensaun hosi prizaun tanba konsidera katak arguidu konfesa faktus sira totalmente, kolabora diak ho Tribunál, apresenta dala ida tan katak nia arrepende ona ninia hahalok no arguidu mós iha responsabilidade hodi sustenta ninia família hamutuk ho lezada, nu'udar sirkunstánsia atenuantes sira husi kazu ne'e.

Depoizde avalia faktu sira ne'ebé produz durante julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime ofensa ba integridade fízika hasoru lezada. Tribunál mós prova katak arguidu komete krime ne'e iha períodu suspensaun nia laran. Tanba ne'e, Tribunál konklui prosesu ne'e no revoga tiha suspensaun ba pena prizaun ne'ebé Tribunál aplika antes no kondena arguidu ho pena prizaun efetiva tinan 2 fulan 6.

Kazu ne'e rejista iha Tribunál ho Nú. Prosesu : 0223/17.OESIC. Julgamentu ne'e prezide husi juis singulár, Dr. João Ribeiro. Prokuradór representa husi Dr. Mateus Nesi no arguidu hetan defeza husi Dr. Marcelino Marques Coro hosi Eskritóriu Defensória Públiku.

Atu hetan informasaun kompleitu bele kontaktu ba:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP
E-mail: luis@jsmp.tl